

يتم استدعاء المختص لاجراء مقابلة مع ضابط من الأوفبرا (OFPPA). الاستدعاء يتم ارساله عن طريق البريد **قبل أيام قليلة** من المقابلة، عليك بمراقبة البريد يوميا.

للتعرف على تاريخ وساعة المقابلة فضلا عن ظروفها وكيفية استدراجها. عليك أن تذهب في الوقت المعين يوم حوارك. إذا كنت مريضا أو كان لديك مانعا و لا تستطيع أن تذهب إلى المقابلة في الموعد المحدد لا بد من أن تبلغ (OFPPA) بالفاكس عن هذا التعطيل في أسرع وقت ممكن.

ما سيحدث خلال المقابلة ؟

أثناء حوارك ستقابل



- 1 ضابط الحماية الذي يعمل في المكتب OFPPA
- 2 إن كنت لا تجيد الفرنسية ال OFPPA يمنحك مترجم في لغتك
- 3 القانون الجديد يسمح لشخص من اختيارك أن يرافقك أثناء مقابلتك على شرط أن يكون عضوا في نقابة مخول للتدخل أو أن يكون محاميا

ثلاث عناصر مهمة إذا ما كنت ترغب أن يصحبك شخص أثناء مقابلتك في OFPPA

- 1\ مرافقة الشخص لك أثناء الحوار لا تسمح له بالتدخل أثناء المقابلة ولا بالمساعدة على الإجابة فيما يخص الأسئلة الموجهة لك بل فقط بمراقبة تبادل المقابلة.
- 2 \ إذا كنت ترغب في وجود شخص من جمعية أو محاميا عليك أن تقوم شخصيا بهذه الإجراءات
- 3 \ عليك ابلاغ الإوفبرا قبل 7 أيام من تاريخ المقابلة (وقبل 3 أيام إذا كان الإجراء مستعجلا) بقدمك إلى المقابلة مصحوبا بمحامي أو بعضو من الجمعية

كيفية الاستعداد للمقابلة

تعتبر مقابلة الضابط من أهم و أحسم اللحظات. لذا فلا بد أن يكون المعني بالأمر مستعدا نفسا وفكريا.

- أهداف الضابط خلال المقابلة هـ هي كالتالي:
- التثبت من أن هذه الحقائق مستوفية للشروط المبينة في الاتفاقيات والقانون لمنح صفة اللاجئ
 - التأكد من أن هذه الحقائق مستوفية للشروط المبينة في الاتفاقيات والقانون لمنح صفة اللاجئ

- من أجل اقناع الضابط بأن المخاوف من الاضطهاد أو التهديدات في حالة العودة إلى بلد المنشأ حقيقية. من الضروري عليك القيام بما يلي:
- أن تدرس السرد بدقة وبصراحة جيدة قبل المقابلة
 - احضار جميع الوثائق المقدمة سابقا من طلبك للأوفبرا (ملف الطلب) لكي تساعدك على عدم نسيان العناصر المهمة مثل (التسلسل الزمني للأحداث) ظروف الرحلة، طريقك للاتحاق بفرنسا دون أن تنسى مخاوفك طبعاً، في حال كنت في حالة عودتك إلى بلدك
 - توضيح بشدة وبطريقة قاطعة، الأسباب التي دفعتك إلى ترك بلدك وعدم المكوث فيه والمخاوف والاطار التي تحول على عدم العودة إلى بلدك

لا بد من اقناع الضابط المختص، إن لم تفعل في ذلك فبإمكانه رفض طلبك

من بإمكانه مساعدتي؟

قائمة الجمعيات المعتمدة للمشاركة في المقابلة

كيف و متى أحصل على الإجابة من طرف الأوفبرا

الأوفبرا تأخذ 6 أشهر لاتخاذ قرار ثابت وحوالي 15 يوم في الإجراء المستعجل.

ولكن في بعض الاحيان دراسة الطلب تتطلب مزيدا من الوقت وفي هذه الحالة تقوم الاوفبرا بارسال بريد إلى المعني بالأمر لتحذيره بأنه لا يمكن أخذ القرار في طلبه في الوقت المحدد وأنه ذلك سيتطلب مزيدا من الوقت.

CE FEUILLET EST A DETACHER SEUL, SELON LES POINTILLES

La Poste S.A. - Capital en 2010: 100 000 000 € - RCS Paris 385 000 000
Siège Social - 44 Boulevard de Strasbourg 75107 Paris CEDEX 13
N° de TVA intracommunautaire: FR 200 385 000 000 - La Poste agréé n° C 724

**AVIS DE PASSAGE
DU FACTEUR
LETTRE RECOMMANDÉE
AVEC AR**

Contre-remboursement

NUMERO DE SUIVI

NIVEAU DE GARANTIE R1 R2 R3

DESTINATAIRE LETTRE

COMPLÉTER PAR LE FACTEUR

Insérer/Insérer le :

Reporter sur le feuillet suivant, vous pouvez retirer cette lettre recommandée dans votre bureau de Poste, munie d'une pièce d'identité et du présent avis à partir du :

heure et avant expiration du délai de garde.

Volet de non-distribution :

Autre :

Vous avez la possibilité de donner procuration (voir règlement au verso). La Poste s'engage auprès de ses clients, vous pouvez bénéficier d'une seconde présentation (voir au verso).

Bureau de poste : Adresse :

خيرا سيرسل الأوفبرا قراره برسالة مسجلة : عليك بمراقبة بريدك. ستحصل على « Avis de passage » (انظر الصورة) و مع هذا الورق وشهادة طالب اللجوء ستذهب إلى المكتب البريدي الأقرب من عنوانك. ستبقى الرسالة من أوفبرا 15 يوم في المكتب البريدي. .

قد يكون قرار الأوفبرا : قبول طلبك ومنحك صفة اللجوء أو الحماية الإضافية , أو رفض طلبك.

- في حالة قبول طلبك ومنحك صفة اللجوء : تحقق لك بطاقة إقامة صالحة لمدة 10 سنوات
- في حالة قبول طلبك ومنحك الحماية الإضافية : تحقق لك بطاقة إقامة صالحة لمدة 1 سنة
- في حالة رفض طلبك بإمكانياتك الطعن ضد القرار أمام المحكمة (CNDA)

Vous serez convoqué à l'OFPPA pour un entretien avec l'officier de la protection.

La convocation vous sera envoyée par courrier **quelques jours avant l'entretien** : il faut bien surveiller votre courrier et venir souvent le récupérer. La date, l'heure ainsi que les conditions dans lesquelles l'entretien va dérouler seront indiqués dans la lettre.

Vous devez vous présenter à l'heure le jour de votre entretien. Si vous êtes malade ou si vous avez un empêchement grave, et que vous savez que vous ne pourrez pas aller à l'entretien à la date fixée par l'OFPPA, vous devez l'informer par fax de cet empêchement le plus rapidement possible.

• Qu'est-ce qui va se passer lors de l'entretien ?



Lors de votre entretien, vous rencontrerez :

1/ Un officier de protection, qui travaille pour l'OFPPA.

2/ Si vous ne parlez pas français, l'OFPPA vous attribuera **un interprète** dans votre langue.

3/ La nouvelle loi vous permet d'être assisté par **une tierce personne** à votre entretien. C'est-à-dire que si vous le souhaitez, le jour de l'entretien, vous pouvez y aller avec une personne de votre choix. Cette personne doit être soit un **membre d'une association** autorisée à intervenir soit un **avocat**.

Trois choses sont importantes à savoir si vous souhaitez être accompagné de quelqu'un :

1) La tierce personne est là pour être un observateur du déroulement de l'entretien. Elle n'a pas le droit d'intervenir pendant l'entretien et ne vous aidera pas pour répondre aux questions de l'officier.

2) Si vous souhaitez la présence de la tierce personne, c'est à vous de choisir et prendre contact avec la personne (de l'association) / l'avocat.

3) Il faut que vous informiez l'OFPPA 7 jours avant la date de l'entretien avant (3 jours si procédure accélérée) que vous serez assisté par cette personne.

• Comment je me prépare ?

L'entretien avec l'officier de protection de l'OFPPA est un moment crucial. Il faut bien vous y préparer.

Pendant l'entretien **les objectifs de l'officier de protection** sont :

- d'établir les faits
- de vérifier que ces faits satisfont les conditions décrites dans les conventions et la loi pour accorder le statut de réfugié.

Pour le convaincre que vos craintes de persécutions ou de menaces graves en cas de retour dans le pays d'origine sont réelles, il faut :

- que vous révisiez bien votre récit avant l'entretien.
- que vous **amenez les documents** que vous avez fournis à l'OFPPA dans votre dossier : cela vous aidera à ne pas

oublier des éléments importants.

- que vous vous entraîniez à garder en mémoire les éléments clés, à savoir : **la chronologie** des évènements, les **conditions de votre fuite, votre parcours** jusqu'en France, sans oublier bien sûr **vos craintes** en cas de retour dans votre pays.
- que vous affirmiez fermement et clairement **la raison pour laquelle vous avez quitté votre pays et la raison pour laquelle vous ne voulez ou ne pouvez pas retourner** dans votre pays.

Il faut convaincre l'officier de l'OFPR. S'il n'est pas convaincu, votre demande pourra être rejetée.

- **Qui peut m'aider ?**

[Liste des associations agréées pour participer à l'entretien OFPR.](#)

- **Quand est-ce que je vais avoir la réponse, et comment je vais la recevoir ?**

L'OFPR a 6 mois pour prendre une décision en procédure normale ; 15 jours en procédure accélérée.

Mais il peut arriver que la décision prenne plus de temps que prévu. Dans ce cas l'OFPR va vous envoyer un courrier pour vous prévenir qu'il ne pourra probablement pas décider de votre cas dans les délais.

CE FEUILLET EST A DETACHER SEUL SELON LES PONTILLES

AVIS DE PASSAGE DU FACTEUR LETTRE RECOMMANDÉE AVEC AR

NUMERO DE SUIVI

NIVEAU DE GARANTIE RT R2 R3

DESTINATAIRE LETTRE

COMPLÉTER PAR LE DESTINATAIRE

Reporter sur le feuillet suivant. Vous pouvez retirer cette lettre recommandée dans votre bureau de Poste, munie d'une pièce d'identité et du présent avis à partir du ... heures et avant expiration du délai de garde. Modalité de non-distribution : Assurée Autre.

Bureau de poste : Adresse :

La décision finale vous sera envoyée par lettre recommandée à votre adresse.

Il est donc important de vérifier votre courrier au moins une fois par semaine.

Le facteur laisse un « Avis de passage » dans votre centre de domiciliation. Avec cet avis de passage et votre attestation de demande d'asile vous pouvez récupérer votre lettre recommandée pendant **15 jours** à la Poste.

L'OFPR va décider si la France doit vous protéger : il peut accorder le statut de réfugié ou la protection subsidiaire ; il peut aussi rejeter votre demande.

- **Si l'OFPR vous reconnaît la qualité de réfugié** : vous avez le droit d'obtenir de la préfecture une carte de résident de 10 ans renouvelable (voir information sur le statut de réfugié).
- **Si l'OFPR vous accorde la protection subsidiaire** : vous aurez droit à une carte de séjour d'un an, renouvelable.
- **Si l'OFPR rejette votre demande**, vous pouvez faire un recours auprès de la Cour Nationale du Droit d'Asile.